

Tilt (Paneo vertical)

Término	Tilt
Idioma	Inglés (Estados Unidos) (214)
Área Especialidad	Humanidades y de las Artes (406)
Disciplina	Cinematografía (474)
Temática	Fotografía
Definición del término	Vertical movement in which the camera base remains in a fixed location while the camera pivots vertically.
Fuente / Autor (del término)	Fuente: Guide to Camera Moves: 13 Types of Camera Movement - 2021. (s/f). MasterClass. Recuperado el 14 de enero de 2021, de https://www.masterclass.com/articles/guide-to-camera-moves
Contexto del término	A slow tilt up from a characters face towards the sky for example can give us sense of relief, especially when done after an intense scene that has been resolved.
Fuente / Autor (del contexto)	kirumesays, D. (s/f). How filmmakers manipulate our emotions using camera angles and movement. Recuperado el 14 de enero de 2021, de https://wolfcrow.com/how-filmmakers-manipulate-our-emotions-using-camera-angles-and-movement/
Equivalente en español	Paneo vertical
Categoría gramatical	Nominal (221)
Variante de traducción	tilt

Información geográfica de la variante en español	México (Mex.) (192)
Definición del término en español	Técnica de filmación en que la cámara permanece fija, pero se mueve verticalmente desde la parte alta o desde la parta baja.
Fuente / Autor (del término en español)	Cinemaesencia: Tilt. (s/f). Recuperado el 14 de enero de 2021, de http://elokuvantaju.uiah.fi/spanish/study_material/shot/tilttaus.jsp
Contexto del término en español	A través de un siguiente paneo vertical se ve al público saliendo del cine. Es de noche y el edificio iluminado contrasta con el exterior oscuro; un plano general capta el juego de luz y sombra que se desarrolla a partir de una desconocida fuente de iluminación en el fondo de la calle
Fuente / Autor (del contexto en español)	Callsen, B. (2016). Gabriel Retes: Bienvenido-Welcome (1994). En Clásicos de cine mexicano (pp. 427-440). Iberoamericana Vervuert. https://doi.org/10.31819/9783954878543-022
Video YouTube	https://www.youtube.com/watch?v=ukzbGIUYB4g&ab_channel=FernandoIrigaray
Fuente / Autor video	Externa
URL de la fuente (video)	Irigaray, F. (s/f). Movimiento de paneo vertical (arriba)—YouTube. Recuperado el 14 de enero de 2021, de https://www.youtube.com/watch?v=ukzbGIUYB4g&ab_channel=FernandoIrigaray